



## El Banco Interamericano Establece Fondo de Preinversión Para Estimular la Integración Económica Latinoamericana

El 21 de julio de este año el Banco Interamericano de Desarrollo estableció el Fondo de Preinversión Para la Integración de América Latina, cuyos recursos se destinarán a la preparación de Proyectos multinacionales que tengan como finalidad acelerar la unificación económica de la región.

El Banco asignó del Fondo de Operaciones Especiales la suma de \$15 millones de dólares para que sirvan de recursos iniciales del nuevo Fondo establecido.

Al crear el Fondo de Preinversión, el Directorio Ejecutivo del Banco se guió por la resolución adoptada por la Asamblea de Gobernadores del BID, en su VII Reunión Anual celebrada en México en abril de este año. Por esta resolución los Directores Ejecutivos deberían tomar las medidas necesarias para establecer el Fondo de Preinversión antes del 31 de julio de 1966.

### *Estados Unidos Asigna \$1,5 Millones*

El 7 de septiembre el Gobierno de los Estados Unidos acordó destinar al Fondo de Preinversión recientemente creado, el equivalente de \$1,5 millones de los recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social, de 525 millones de dólares, que el BID administra en nombre de dicho Gobierno dentro del marco de la Alianza para el Progreso.

Esta medida tomada por Estados Unidos constituye la primera contribución que el Fondo de Preinversión ha recibido de un país miembro del Banco. Según la resolución que lo establece, los recursos del Fondo de Preinversión pueden ser aumentados con contribuciones de países miembros como de no miembros y también con aportes de instituciones y organismos nacionales e internacionales.

Los recursos del nuevo Fondo se emplearán en financiar estudios en los campos siguientes:

Obras multinacionales de infraestructura, que incluyan carreteras; servicios de transportes aéreo, marítimo y fluvial; sistemas de comunicaciones regionales y servicios anexos.

El desarrollo integrado de zonas geoeconómicas que comprendan áreas en dos o más países, como sería el caso del desarrollo conjunto de las cuencas internacionales de los ríos que comprende sus recursos energéticos, de navegación fluvial, de riego, de asentamientos campesinos y recursos forestales.

Industrias básicas en escala regional a funcionar dentro de mercados de consumo que abarquen varios países.

Otras actividades de integración, tales como

estudios y programas de explotaciones conjuntas de recursos naturales; el establecimiento de empresas y agencias multinacionales; la exploración y el intercambio de conocimientos científicos y técnicos; los estudios de la infraestructura institucional y legal de la integración; el adiestramiento de personal, y, en general, la movilización de los recursos humanos en la región.

El Banco empleará los activos del Fondo para la concesión de préstamos, para extender ayuda técnica reembolsable y no reembolsable, o para conducir estudios por su propia cuenta. Las operaciones que el Banco lleve a cabo con los recursos del Fondo las puede realizar por sí mismo, o en unión de gobiernos, agencias gubernamentales, de entidades multinacionales, de organizaciones encargadas de actividades de integración y de empresas privadas.

La existencia del nuevo Fondo no impedirá que el BID continúe extendiendo préstamos de preinversión para fines nacionales o multinacionales, ya sea de sus propios recursos o en co-

*(Pasa a la página 4)*

### Designado el Director Ejecutivo Por los Estados Unidos

True Davis, Asistente del Secretario del Tesoro del gobierno norteamericano, fue nombrado para desempeñar, por un período de tres años, la posición de Director Ejecutivo por los Estados Unidos del Banco Interamericano de Desarrollo, el 23 de septiembre del año en curso. El señor Davis viene a ocupar así la posición que desempeñara Tom Killefer, quien renunció este año el cargo para reincorporarse a la actividad privada.

El Directorio del Banco está compuesto por siete miembros, seis elegidos por los países latinoamericanos miembros del Banco y uno que designa el gobierno de Estados Unidos. Los seis miembros latinoamericanos del Directorio fueron elegidos en la VII Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores que se reunió en México durante el pasado mes de abril, como se informó en la edición del *Correo del BID* del mes de julio.

Con posterioridad a la designación del señor Davis, el gobierno de los Estados Unidos acreditó también al señor Reuben Sternfeld, quien antes había sido Coordinador Adjunto de los Estados Unidos en la Alianza para el Progreso, como Director Ejecutivo Suplente en el Banco.



# PRESTAMOS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1966

(En millones de dolares)

Fuentes de Recursos	Industria y Minería	Agricultura	Energía Eléctrica	Transporte	Saneamiento	Vivienda	Educación	Pre-inversión	Financiamiento de Exportaciones	Total	
										No.	Cantidad
Recursos Ordinarios	315,8	155,0	121,4	50,1	42,5			2,4	15,8	132	703,0
Fondo para Operaciones Especiales	66,5	138,6	32,5	98,0	97,9	43,8	22,8	36,2		113	536,3
Fondo Fiduciario de Progreso Social		89,3			161,0	218,1	32,1	0,7		117	501,2
Otros Recursos				3,0				3,1		5	6,1
<b>TOTAL</b>	<b>382,3</b>	<b>382,9</b>	<b>153,9</b>	<b>151,1</b>	<b>301,4</b>	<b>261,9</b>	<b>54,9</b>	<b>42,4</b>	<b>15,8</b>	<b>367</b>	<b>1.746,6</b>

## \$101.700.000 Suman los Préstamos Concedidos en el Tercer Trimestre de 1966

Durante el tercer trimestre de 1966 el BID autorizó 19 préstamos por un total de \$101.700.000, distribuidos del modo siguiente:

**Recursos Ordinarios de Capital**—Trés préstamos por un total de \$25.100.000:

- \$3.200.000 al *Banco de Guatemala* para otorgar créditos a empresarios industriales y agricultores.
- \$20.400.000 a la *Companhia Hidroelétrica de São Francisco* para elevar en 300.000 Kws. la capacidad de generar energía eléctrica en el nordeste del Brasil y para extender una red de distribución de 1.300 Kms.
- \$1.500.000 al *Banco Nacional de Panamá* para un programa de fomento de la ganadería bovina y porcina y de la avicultura del país.

**Fondo para Operaciones Especiales**—Catorce operaciones por un total de \$74.900.000:

- \$12.000.000 a la *Municipalidad de Quito*, Ecuador, para un programa destinado a suminis-

trar agua potable hasta 1994 a esta ciudad ecuatoriana.

- \$5.300.000 a la *Universidad de Antioquia* para ayudar a construir y equipar una nueva ciudad universitaria en Medellín, Colombia.
- \$20.000.000 al *Banco Nacional de Hâbitação*, de Brasil, para un programa de desarrollo urbano que consiste en construir 18.700 viviendas y los servicios comunitarios correspondientes en varias ciudades del país.
- \$2.000.000 al *Banco de Guatemala* para otorgar créditos a pequeños agricultores e industriales.
- \$800.000 al *Banco de Guatemala* para otorgar créditos a medianos empresarios industriales y agropecuarios.
- \$9.100.000 a la *Companhia Hidroelétrica de São Francisco* para ayudar a aumentar en 300.000 Kws. la capacidad de generar energía eléctrica en el nordeste de Brasil y extender una red de distribución de 1.300 Kms.
- \$2.100.000 a la *República de Bolivia* para ayudar a financiar un programa de estudios de preinversión en el país destinado a promover su desarrollo económico y social.
- \$400.000 al *Banco Nacional de Costa Rica* para fomento de la ganadería en el país.
- \$1.500.000 al *Banco de la República Oriental del Uruguay* para ayudar a financiar un programa de estudios de preinversión en el país.
- \$11.000.000 al *Instituto de Desarrollo Agropecuario*, de Chile, para financiar un programa de crédito agrícola en el país.
- \$4.300.000 a la *República Argentina* para ayudar a financiar un programa de estudios de preinversión en el país.
- \$2.000.000 al *Banco Nacional de Panamá* para ayudar a fomentar la ganadería y avicultura del país.
- \$1.300.000 a la *República de Guatemala* para

(Pasa a la página 3)

### Desembolsos

Al 30 de septiembre de 1966, de los 367 préstamos autorizados por el Banco, los desembolsos alcanzaron la suma de \$720,8 millones. Esta cantidad representa el 41,2 por ciento del monto total autorizado de \$1.746,6 millones que suman los préstamos autorizados hasta esa fecha. El cuadro siguiente muestra el movimiento de los desembolsos por trimestres:

Trimestres	Desembolsos Aumento por (en millones de dolares)	trimestre acumulados de dolares)	% del total de préstamos autorizados
Sept. 30, '65	531,3	46,9	39,7
Dic. 31, '66	586,5	55,2	38,3
Marzo 31, '66	612,5	26,0	39,3
Junio 30, '66	667,6	55,1	40,5
Sept. 30, '66	720,8	53,2	41,2



## El BID Moviliza \$20,9 Millones en el Mercado Mundial De Capitales para el Progreso de América Latina

Durante el tercer trimestre de 1966 el Banco Interamericano movilizó en los mercados de capital del mundo una suma adicional de \$20,9 millones para el desarrollo de América Latina. Esta cantidad comprende:

\$11,6 millones (\$50 millones de francos suizos) obtenidos con la venta de una emisión de bonos en Suiza.

9,3 millones (\$10 millones de dólares canadienses) que representan un aumento acordado por el gobierno de Canadá en los fondos que el Banco le administra.

### Venta de Bonos en Suiza

La emisión de bonos por 50 millones de francos suizos fue la primera que el Banco colocó en este país. Fue suscrita la emisión por un grupo de bancos suizos, el frente del cual estaba la Corporación Bancaria Suiza, de Crédito Suizo y la Unión Bancaria de Suiza. El 25 de agosto de este año se ofrecieron en venta con todo éxito los bonos al público. La emisión que se ofreció a la par, se denomina "Bonos en Francos Suizos de 1966 al 5¾ %". La fecha de emisión es la del 15 de septiembre del presente año, y la de su vencimiento, la del 15 de septiembre de 1981.

El Banco Interamericano redimirá la emisión a la par, se denomina "Bonos en Francos Suizos suizos anuales, cada 15 de septiembre, entre los años 1972 y 1981, inclusive. El Banco se reserva el derecho de redimir toda o una parte de la emisión, a la par, el 15 de septiembre de 1976, o en cualquiera otra fecha de pagos de interés, posterior.

### La Nueva Contribución Canadiense

El nuevo aporte de 10 millones de dólares canadienses que entrega el gobierno del Canadá al Banco, aumenta los fondos que el BID administra a nombre de este gobierno a 30 millones de dólares canadienses. El Banco Interamericano

### Préstamos - - -

(Viene de la página 2)

ayudar a financiar la construcción de un sistema de agua potable llamado a beneficiar a 90.000 personas en diversas poblaciones rurales del país.

- \$3.100.000 a la *República del Perú* para ayudar a financiar un programa de estudios de reinversión del país.

**Otros Recursos**—Dos préstamos por un total de \$1.200.000 de los recursos del gobierno canadiense que el Banco administra:

- \$500.000 (equivalente de \$540.000 dólares canadienses) a la *República de Perú* para ayudar a financiar un programa de estudios de reinversión.

- \$700.000 (equivalente de \$756.000 dólares canadienses) a la *República Argentina* para ayudar a financiar un programa de estudios de reinversión en el país.

emplea estos recursos en préstamos destinados a financiar proyectos económicos, técnicos y educativos en América Latina.

El acuerdo para este aumento adicional se llevó a cabo mediante intercambio de cartas que se realizó en la sede de la institución el 22 de julio de este año entre Paul Martin, Secretario de Estado para Asuntos Extranjeros del Canadá, y Felipe Herrera, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo.

El acuerdo original por el cual el Banco empezó a actuar como administrador de los fondos canadienses se firmó el 4 de diciembre de 1965. En ese acuerdo se estipuló la contribución inicial del Canadá de 10 millones de dólares canadienses. Con el intercambio de cartas del 30 de septiembre de 1965 se efectuó la segunda contribución de recursos, por 10 millones de dólares canadienses más, a los ya constituidos en fideicomiso del BID.

De los recursos canadienses que el Banco administra, se conceden préstamos con plazos hasta por 50 años, sin interés alguno, o en otras condiciones favorables que se acuerden entre el gobierno canadiense y el Banco. Los reembolsos se efectúan en dólares canadienses. Los préstamos se emplean en adquirir bienes y servicios del Canadá.

### Aportes de Países no Miembros

El Presidente del Banco Interamericano, Felipe Herrera, expresó su reconocimiento por la cooperación que la institución está recibiendo de los países no miembros de Europa, Norteamérica, Asia y Cercano Oriente. Esta apreciación la manifestó el Presidente Herrera en el banquete que ofreció en Washington el 25 de septiembre último en honor de 250 delegados a las reuniones anuales del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional. El Presidente Herrera señaló, en esa ocasión, que la cooperación financiera de Italia, Canadá, Reino Unido, España, Alemania, Holanda, Japón, Israel y Suiza era "una expresión de la fé en el futuro de América Latina," como "una región de vasto potencial en la cual se experimentan en la actualidad profundos y constructivos cambios". Los países citados por el Presidente Herrera han aportado a través del BID o en cooperación con él, cerca de 200 millones de dólares para el desarrollo de América Latina.

Además de la cooperación indicada, el Señor Herrera anunció que el BID se encuentra en "las últimas etapas de una negociación" con el gobierno de Suecia para el establecimiento de un "Fondo Sueco para el Desarrollo de América Latina," por el equivalente de 5 millones de dólares que el Banco Interamericano administraría. Al mismo tiempo informó que el gobierno francés estaba dispuesto a autorizar una emisión de bonos del Banco, por el equivalente de 10 millones en francos, en el mercado de capital francés en el curso de 1967.



## El BID Firma un Contrato de Cooperación Con el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas

El Banco Interamericano de Desarrollo y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA) firmaron el 6 de agosto del año en curso un acuerdo para coordinar sus actividades de adiestramiento en los campos del crédito agrícola y la reforma agraria.

El acuerdo se firmó en Bogotá, y lo suscribieron Felipe Herrera, Presidente del BID, y Armando Samper, Director General del Instituto.

Según los términos convenidos en el acuerdo, el BID puede solicitar la cooperación del IICA para conducir actividades conjuntas destinadas a:

- Obtener el mejor aprovechamiento posible de los recursos disponibles para adiestramiento en los campos de crédito agrícola y reforma agraria.

- Mejorar y modernizar, mediante programas de adiestramiento, la estructura y los métodos de las instituciones que reciben préstamos del Banco en estos dos campos.

- Expandir y auspiciar la organización de servicios permanentes, a niveles nacionales, para el adiestramiento de personal en estos dos campos de acción, canalizando tales actividades, de un modo preferente, por intermedio de las universidades.

Asimismo, el IICA puede sugerir al Banco nuevas actividades que tiendan a promover la coordinación del adiestramiento para crédito agrícola y reforma agraria en relación con programas de desarrollo regional y nacional.

### Nuevas Publicaciones

Durante el tercer trimestre de 1966 el Banco publicó un informe sobre "Programas Multinacionales de Inversión y la Integración de América Latina," que fue preparado por la firma consultora *Development and Resources Corporation*. El estudio fue efectuado a pedido del Banco a fin de contar con un análisis global de las actividades que se están llevando a cabo o que puedan adelantarse en el campo de la preinversión al nivel regional, para facilitar la preparación de un programa de trabajo para el Fondo de Preinversión para la Integración de América Latina.

Otras publicaciones hechas por el BID durante el tercer trimestre del año comprenden:

- "Bases Económicas y Políticas para un Mercado Común Latinoamericano"; texto de una conferencia de Felipe Herrera, Presidente del BID, pronunciada en la Universidad de Georgetown, en Washington, D. C.

- "Anales de la Séptima Asamblea de Gobernadores del BID, abril de 1966"; compendio de las deliberaciones de la Asamblea de Gobernadores del Banco celebrada en México.

- "Seis Años de Labor"; discursos pronunciados por Felipe Herrera ante dicha Asamblea en abril de 1966.

- "La Participación de Europa en el Financiamiento del Desarrollo de América Latina"; estudio efectuado por el BID en 1965.

### Fondo de Preinversión - - - (Viene de la primera página)

operación con otros recursos financieros multinacionales o gubernamentales. En este sentido cabe mencionar que al 30 de septiembre del año en curso el Banco había autorizado préstamos por un total de \$42,4 millones para financiar estudios de preinversión al nivel nacional y regional.

#### Recomendaciones de Preinversión

En diciembre de 1965, antes de establecer el Fondo de Preinversión, el Banco obtuvo los servicios de una firma consultora para que condujera un estudio destinado a ayudar a formular proyectos y programas de preinversión que aceleren la integración económica regional latinoamericana. Los resultados de este estudio, llevado a cabo por la *Development and Resources Corporation*, fueron entregados al Banco en el mes de septiembre de 1966.

La indicación principal del estudio en cuestión es que el Banco tenga presente en toda su estrategia inversionista el hecho de que la integración económica es un proceso en marcha en América Latina y que el único factor de incertidumbre que queda en pie es el de la rapidez con que avance dicho proceso. El informe dice:

"Las naciones latinoamericanas deben decidir, por ellas mismas, cuan rápidamente deban proceder en el campo de la integración económica. Pueden ellas apresurar el proceso mediante el aprovechamiento de la capacidad técnica y financiera y de la experiencia de ellas, entre sí, así como de las de otros países de fuera de la región y de las organizaciones internacionales.

"Entre las instituciones internacionales que pueden contribuir al progreso de la integración económica, el Banco Interamericano de Desarrollo adquiere una significación particular por ser un organismo de las propias naciones americanas, porque facilita tanto ayuda financiera como técnica, y por haber reconocido desde sus inicios y en forma ininterrumpida la importancia de la integración económica en el desarrollo de la región.

El informe señala también que el ritmo del progreso de la integración puede apresurarse substancialmente mediante los esfuerzos que despliegue el Banco para estimular las inversiones de alcance regional.

Respecto a la utilización del nuevo Fondo, el estudio señaló: "El papel principal que el BID debe asignar al Fondo es de que sirva para asegurar que todos los programas y proyectos de inversión regional, que hayan llegado a una etapa más adelantada que la de su mera concepción, sean objeto de un estudio de preinversión rápido y adecuado."

El informe recomienda también que el BID tenga en consideración los estudios de preinversión realizados por el Fondo y, cuando fuese necesario, aquellos de otros organismos, a fin de asegurar una disponibilidad oportuna de fondos para las inversiones necesarias; la creación y el establecimiento de instituciones que conduzcan los programas propuestos así como para realizar y manejar los proyectos indicados, y la movilización del personal calificado tanto profesional como técnico.